

Igreja de Nossa Senhora de Fátima
Our Lady of Fatima Church
978-532-0272

November 28-29, 2020
 28-29 de Novembro, 2020

1ª Domingo do Advento
1st Sunday of Advent



Bilingual Mass / Missa Bilingue
 Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília
 Domingo/ Sunday - 9:00 AM
 Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português

Dias De Semana – Missa em Português
 Segunda, Terça e Sábado – 9am
 Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo/ Holy Hour
 5pm –Sextas-Feira / Friday
 3pm –Domingo / Sunday

Confissão / Confession
 4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday
 ou por marcação/or by appointment

St. Michael Prayer: St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our safeguard against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, cast into hell Satan, and all of the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

Oração de São Miguel: São Miguel Arcanjo, defendei-nos neste combate; sede a nossa guarda contra a maldade e ciladas do demônio. Instante e humildemente vos pedimos que Deus sobre ele impere, e vós, Príncipe da milícia celeste, com esse poder divino precipitai no Inferno a Satanás e aos outros espíritos malignos, que vagueiam pelo mundo para perdição das almas. Amen.

COLETA-COLLECTION
21-22 de Novembro, 2020
 \$1,494

Year of the Eucharist: The Eucharist is connected with the Passion. ...To make sure that we do not forget, Jesus gave us the Eucharist as a memorial of His love ... When you look at the Crucifix, you understand how much Jesus loved you then, when you look at the Sacred Host you understand how much Jesus loves you now." – *Saint Teresa of Calcutta*

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira/ Monday– 9am Almas do Purgatorio	11/30
Terça-feira/ Tuesday– 8am Almas do Purgatorio	12/1
Sexta-feira / Friday - 6 PM Almas do Purgatorio	12/4
Sábado / Saturday 9:00 AM –Almas do Purgatorio	12/5
5:00 PM Jose e Rosa Machado	neta Jennifer
Sunday/Domingo	12/6
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass Adventino Lima	filha Carol e familia
William e Laurentina Espinola e	
Almas do Purgatorio	Glorinda Bettencourt
Carlos daCosta Gomes e Maria Fatima Diogo	Joaquina Sa
11:30 AM Missa em Ingles / English Mass Maria e Joao Espinola	filha Elisabete Machado
Joao daSilva Bettencourt	esposa Conceicao
Antonio e Manuel Silva e Maria Iduina	Adalgisa
Serafim e Jeronima Ortins	
e seus familiares	filha Maria Urbina e familis

Prayer List

Angela Trionfi	Purificação Machado	Lina Carreiro
Glorinda Bettencourt	Nursing Home Residents	Paul Nadeau
Tammy Stevens	Susie Dixon	Vitalina Roque Silva
Maria Ortins	Carlos Timao	Odete Tavares
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Jimmy & Melissa DaSilva	Helena Martiniano	Emma Almeida
Maria Bernadette Pereira	Charlene D'Arcangelo	Vitor Rita
Mildred Justo	Michael Santos	Etelvina Silva
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Julieta Lima	Yvonne Cimino Santos
Adriano S. Pedreira	Charlene Zerbinopoulos	Carlos Barbosa
Marguerite Corrao	Jose e Albertina Dutra	Fr. Santo Cricchio
M. Dorothea Bettencourt	Mario Carroca	Lucy Sousa
Maria Antonieta Marques	Vickie Gillespie	Lino DaSilva
Oswaldo Rodrigues	Juliana and Allyssa Rodriguez	
Roberta Preshong	Paul MacDonald	Carolyn Guarino
Rodney Alberto	Milu Solomao	Carolyn Dubois

If you would like a name included here, please contact the office.
 Se quiser um nome incluído nesta lista, entre em contato com o escritório.

THOUGHT FOR THE DAY / PENSAMENTO DO DIA

Advent is a season of joyful preparation for the coming of Christ, but the joy lies in knowing that God will clear away all the obstacles we ourselves have made to His coming into our lives in full. We begin therefore in a spirit of repentance. – *taken from the Magnificat publication*

O Advento é um tempo de preparação alegre para a vinda de Cristo, mas a alegria está em saber que Deus vai limpar todos os obstáculos que nós mesmos fizemos a Sua vinda em nossas vidas por completo. Começamos, portanto, em um espírito de arrependimento. - *Retirado do publicação Magnificat*

Catholic Appeal 2020: www.bostoncatholicappeal.org
Apelo Católico de 2020: www.bostoncatholicappeal.org

Ano da Eucaristia: A Eucaristia está ligada à Paixão. ... Para que não nos esqueçamos, Jesus deu-nos a Eucaristia como memória do Seu amor... Quando olha para o Crucifixo, compreende o quanto Jesus te amava então, quando olha para a Hóstia Sagrada compreende o quanto Jesus ama a ti agora." - *Santa Teresa de Calcutá*

Prayer for Blessing of the Advent Wreath: Lord our God, we praise You for Your Son, Jesus Christ: He is Emmanuel, the hope of the peoples, He is the wisdom that teaches and guides us, He is the Savior of every nation. Lord God, let Your blessing come upon us as we light the candles of this wreath. May the wreath and its light be a sign of Christ's promise to bring us salvation. May He come quickly and not delay. We ask this through Christ our Lord. Amen.

Oração para a Bênção da Grinalda do Advento: Senhor nosso Deus, nós Te louvamos pelo Teu Filho, Jesus Cristo: Ele é o Emanuel, a esperança dos povos, Ele é a sabedoria que nos ensina e nos guia, Ele é o Salvador de todas as nações. Senhor Deus, permita que Sua bênção venha sobre nós enquanto acendemos as velas desta grinalda. Que a grinalda e sua luz sejam um sinal da promessa de Cristo de nos trazer a salvação. Que Ele venha rapidamente e não demore. Pedimos isto por Cristo nosso Senhor. Amén.

Mark your calendar! Bilingual Christmas Masses will be celebrated as follows:

- Christmas Eve: Thursday, Dec 24, Vigil Masses 3pm and 5pm
 - Christmas Day: Friday, Dec 25 9am and 10:30am
- Please register for Mass by December 15.

Marque seu calendário! Missas de Natal Bilingue serão celebradas da seguinte forma:

- Vigília de Natal: Quinta-feira, 24 de Dezembro, 3:00 da tarde e 5:00 da tarde
- Dia de Natal: Sexta-feira, 25 de Dezembro 10:30 da manhã

Por favor, inscreva-se para a Missa até 15 de Dezembro.

Thoughts from Pope Benedict XVI's Spiritual Thoughts Series on Christmas. Consider this for Advent: Is the humanity of our time still waiting for a Savior? One has the feeling that many consider God as foreign to their own interests. Apparently, they do not need Him. They live as though He did not exist and, worse still, as though He were an "obstacle" to remove in order to fulfill themselves. Even among believers—we are sure of it—some let themselves be attracted by enticing dreams and distracted by misleading doctrines that suggest deceptive shortcuts to happiness. Yet, despite its contradictions, worries and tragedies, and perhaps precisely because of them, humanity today seeks a path of renewal, of salvation, it seeks a Savior and awaits, sometimes unconsciously, the coming of the Savior who renews the world and our life, the coming of Christ, the one true Redeemer of man and of the whole of man.

Reflexões da Série de Reflexões Espirituais do Papa Bento XVI sobre o Natal. Considere o seguinte para o Advento: a humanidade do nosso tempo ainda espera por um Salvador? Tem-se a sensação de que muitos consideram Deus estranho aos seus próprios interesses. Aparentemente, eles não precisam Dele. Vivem como se Ele não existisse e, pior ainda, como se Ele fosse um "obstáculo" a ser removido para se realizar. Mesmo entre os crentes - temos certeza disso - alguns se deixam atrair por sonhos atraentes e se distraem por doutrinas enganosas que sugerem atalhos enganosos para a felicidade. No entanto, apesar das suas contradições, preocupações e tragédias, e talvez precisamente por causa delas, a humanidade hoje procura um caminho de renovação, de salvação, procura um Salvador e espera, às vezes inconscientemente, a vinda do Salvador que renova o mundo e a nossa vida, a vinda de Cristo, o único verdadeiro Redentor do homem e de todo o homem.

Don't forget to donate your contribution for our upcoming Grand Raffle in December!

Não se esqueça de doar sua contribuição para o nosso próximo Grande Sorteio em Dezembro!



Imagine having real, lasting, unshakeable joy in the midst of a world where nothing seems solid.

You can.

Joy isn't found in the places where most people would think to look.

Joy doesn't depend on a change in your circumstances, but a change in YOU.

Join Chris Stefanick alongside Cardinal-elect Raniero Cantalamessa, preacher to the papal household for Saint Pope John Paul II, Pope Emeritus Benedict, and Pope Francis, for a FREE online 26-day retreat.

You can make this an Advent like never before.

**26-Day Retreat
Beginning November 29**

- ◆ Daily videos and reflections that fit into your busy day.
- ◆ Access the retreat anywhere - on mobile, desktop or tablet.
- ◆ Learn how to have joy, no matter the circumstances of life.



Use the QR Code (above) for information or to enroll.

Or go to: coaching.reallifecatholic.com/unshakeable-joy